

# La Voz de Teruel



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV.—Número 314.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Lunes 2 de Mayo de 1927

PERFILES

## ¡Que se los lleven!

Un sabio español, sabio indiscutible y gran polígrafo, tuvo en su vida la debilidad de hacer y de decir varias cosas raras, y no fué la menos insigne la de aconsejar que cerrásemos con doble llave el sepulcro del Cid y diésemos al olvido las aventuras del hidalgo manchego, Don Quijote de la Mancha, mi señor.

Ciertamente, cuando el ilustre hispano dijo estas cosas, eran días de amarguísima prueba para la patria; pero pudo culpar de sus desdichas a muchas cosas más culpables sin duda alguna que la valerosa caballería del héroe castellano y a mil motivos distintos de los idealismos santamente exaltados de Alonso Quijano, el Bueno.

El Cid y Don Quijote han formado siempre la esencia del alma nacional que nos cubrió en todo tiempo con la locura de lo grande; pero de lo grande de su propia grandeza ideal y nunca de las grandes materialidades. Para esto último tuvimos a Sancho, también magno creador de sublimes visiones, aunque algo chocarrero y bellaco.

Desterrar esto de nosotros sería una estúpida renunciación cuyas consecuencias no se nos alcanzan. La fanfarronería no es hacer lo pequeño grande, sino reputar a lo grande pequeño; no es tomar los molinos de viento por gigantes, sino creer, por el contrario, que los gigantes son los molinos de vientos.

Esto último, más que en el Cid ni en Don Quijote, lo hemos aprendido en el «patio de Monipodio» de nuestra política del siglo XIX.

Y ese alma de Don Quijote y esa bravura del Cid, fué la que salvó a España por su propio heroísmo.

Hoy hace 119 años, los últimos miembros de una familia reinante que había dado a la nación los más tristes ejemplos, salta del Palacio Real para ser conducidos a Francia, donde ya estaban las primeras figuras del más grotesco, del más triste de los dramas de nuestra Historia.

Una vieja gritó:

—¡Que se los lleven!

Y aquel grito fué una llamada al alma de Don Quijote, llamada al honor y a la hidalguía, llamada al genio de la raza, alda bonazo sobre el pórtico del solar del patriotismo, que se alzó contra el invasor y corrieron raudales de sangre heroica que fecundó el suelo español con la leyenda de una nueva gesta.

¿Fanfarronería de una nación desarmada ante un coloso que aterraba a Europa?

No: sino sentimiento palpitante del deber para con la patria.

¡Y todo por quien!

¡Por Fernando VIII! ¡Por una causa que encarnaba un hombre incapaz de comprender toda su grandeza! ¡por quien habría al cabo de pagarle con la más negra ingratitud!

¡Oh alma de Alonso Quijano, el Bueno! ¡Tus heroicidades, tus hidalgas valentías, siempre tuvieron y angüeses que las burliaran y nunca le faltó un Ginés de Pasamonte quién, tras haberle roto tu valor temerario las cadenas que le aherrojaban, te pagó con terribles pedradas...! ¡las armas de los villanos.

ANTONIO C. FLORIANO

## Junta Provincial de Abastos

Circular. — Habiendo cesado las causas que motivaron lo dispuesto en la circular de esta Junta, número 181, inserta en el Boletín oficial, número 8, correspondiente al día 15 de Enero último, los señores alcaldes dejarán de remitir a esta Presidencia las declaraciones y resumen de existencias de patatas.

Así mismo, los poseedores de este artículo, podrán exportar libremente para donde les convenga sin necesidad de la guía de libre circulación que por dicha circular se exigía.

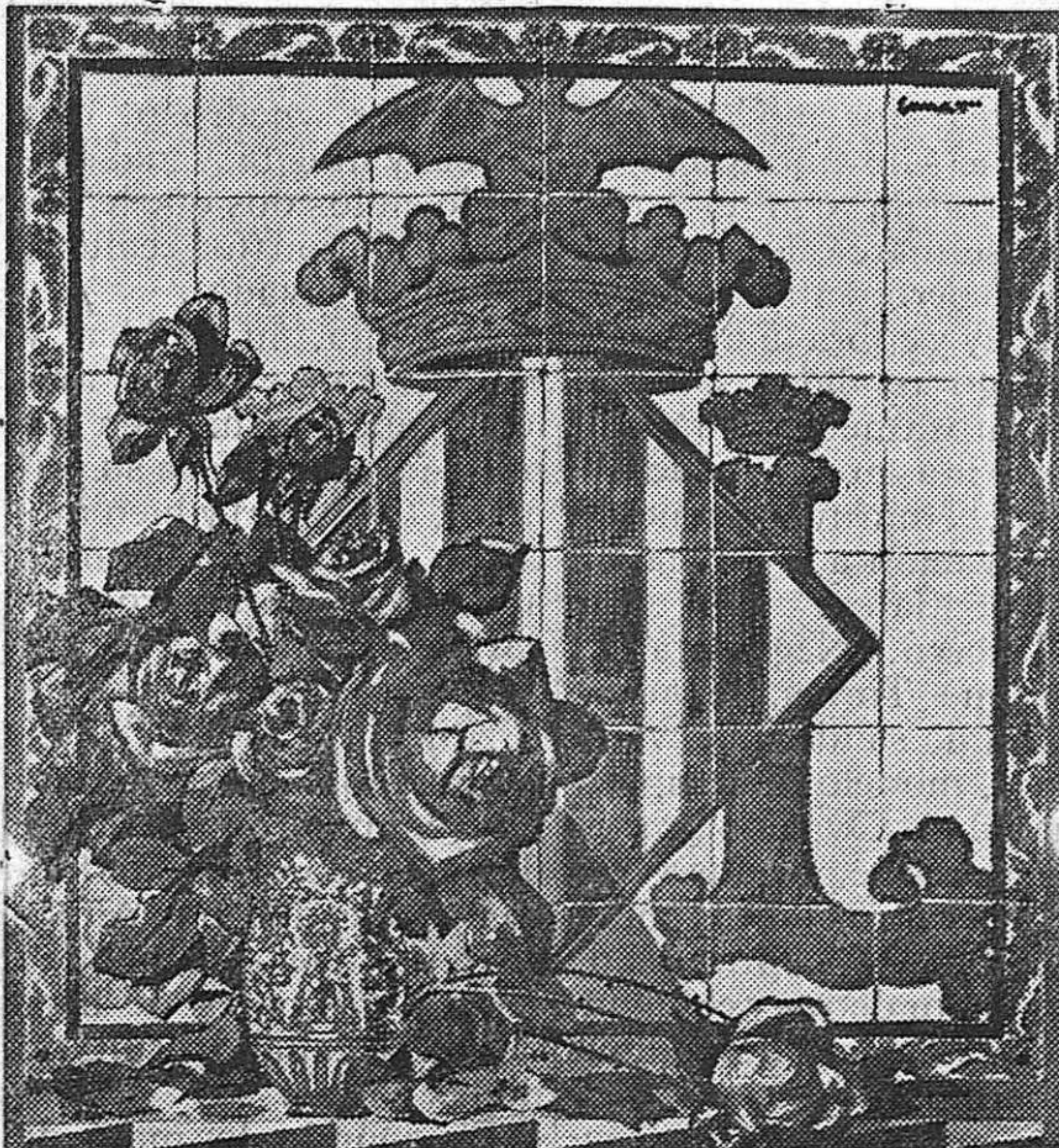
## Tribunales

Ha sido condenado a la pena de cadena perpetua, Pedro Colás Moliner, por el hecho de haber dado muerte a su esposa en la mañana del 10 de Noviembre en el pueblo de Palomar y cuya causa se celebró en esta Audiencia el día 25 del pasado.

La Sala, en la sentencia, pide al Supremo le sea conmutada la pena impuesta, por otra más inferior, en atención a las circunstancias que rodearon el hecho y la prueba favorable al procesado.

Anuncie V. en LA VOZ.

## FIESTAS DE LA PRIMAVERA



FIESTAS DE MAYO 1927  
DEL 7 AL 30  
VALENCIA  
SOLEMNIDAD RELIGIOSA  
DE LA VIRGEN DE LOS DESAMPARADOS

Cartel anunciador de estos festejos en la Ciudad del Turia

## Asociación de Caridad

Continuación de los donantes que se han suscrito para una cuota mensual.

Don Jesús Marina, 1 peseta; don Agustín Vicente, 5; don Gregorio Vilatela, 5; don Tomás Puestas, 2; viuda de José Ríos, 5; don Miguel Ibáñez, 2; don Francisco Lagua, 1; don Miguel Fernández, 2; don Ángel Ubé, 1; don Juan Pérez, 1; don Manuel Rodríguez, 0 50; don Félix Gabarda, 1; don Fernando Izquierdo, 1; don Salvador Mateo, 2; don Manuel Puertas, 1; doña Eusebia Josa, 2; doña Josefa Mafcas, 0 50; don Marcos Pardos, 2; don Arturo Belenguer, 1; Blasco Hermanos, 2; don Francisco Salsas, 0 50; don Nicolás Monterde, 2; don J. Fernando López, 1; don Narciso Alloza, 1 70 don Ramón Eced, 0 50; don Amador Moreno, 2; viuda de Dolz Espejo, 5; don Esteban Soria, 0 50; don Francisco Martín, 2; don C. Paracuellos, 2; don Jesús Sancho, 1; doña Angela Piquer, 1; doña Elisa Sanz, 1; don Trinidad Almécija, 2; don Alfredo Adán, 2; doña Dolores

Dolz, 3; don Mariano Muñoz, 5; don Juan Hernández, 0 50; don Pascual Serrano, 2; don Manuel Vicente, 1; don Ramón Arfélix, 2; don Francisco Herrero, 0 25; don Bernardo Ortiz, 2; don Ramón Gonzalvo, 5; don Antonio Mafcas, 1; don Salvador Asensio, 10; X. X., 5; don Manuel Lozano, 2 50; don Lorenzo G. Cordobés, 2; don José R. Martín Aragües, 1; don Luis Díaz Rodríguez, 3 50; don Luis Zapater, 2 50; doña Consuelo Zapatero, 1; doña Fortunata Zapatero, 1; don César Arredondo, 1 50; don Joaquín Cervero Bayo, 2; don don Daniel Lanzuela, 1 50; X. N., 1 50; don Julio Estevan Torán, 0 50; y don Simón Guillén Galve, 0 50.

(Continuará)

## Viada de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

## LA VIDA LITERARIA

### Un género literario que renace

Las modernas conquistas especulativas de que justificadamente se envanece esta era de velocidad y materialismo en la mayor parte de sus manifestaciones, no siempre vienen en abono de ese desequilibrio, tenido por ineluctable, entre lo moral y lo discursivo. Antes bien, nos prueban con frecuencia haber zonas o sectores vírgenes del pensamiento y de la vida que, lejos de rechazar, reclaman el sentido interpretativo del Arte, corroborando así aquella recíproca adaptación entre la naturaleza y nuestro espíritu de que habló Villier de l'Isle Adam.

Tal el caso de la Aviación, una de esas victorias de la inteligencia humana más llamada a modificar en poco tiempo el ritmo de la vida accional, por el modo cómo consigue rasgar tantos inéditos horizontes terrestres—incluso los polares—, con lo que va ofreciendo actualmente a la Literatura nuevos ambientes y leimotivos sugeridores de obras o creaciones en que se alían los elementos exigibles de emoción y de belleza.

Ese afán en los viajes aéreos que de poco tiempo a esta parte se ha despertado en los países cultos, afán que trajo para España, el pasado año, lauros inmarcesibles de muy difícil superación, ha contribuido al renacimiento de un género literario genuinamente autóctono, que ayer floreció con obras impercederas, y que desde hace mucho tiempo no se cultivaba: el de la crónica de viaje trazada por los mismos campeones que la llevaron a cabo. Careciendo la literatura española de los novelistas de la narración científica y de aventuras al modo de los Verne, Mayne, Reid, Cooper, etc., que tanto elevaron el género en otros países el pasado siglo, hemos de remontar el recuerdo de la filiación aludida a los Cabeza de Vaca, Díaz del Castillo, Cieza de León, Navarrete, etc., de ayer, que fueron, como se sabe, no solo escritores, sino guerreros o navegantes que vivieron las más de las veces los mismos episodios fijados por ellos con relieve de eternidad en sus obras admirables. El valor, el «simple valor físico» de que habló el célebre bardo portugués, que aquéllos emplearon en la guerra del descubrimiento y colonización americanos como superioridad y razón eficiente únicos en la época, es puesto hoy a contribución de la cultura, de la perfección aseculable del intelecto humano por estos modernos y denodados espíritus, sus continuadores.

Así vemos que el vuelo de Franco y Ruiz de Aldá dió origen a un libro, *De Palos al Plata*, en el que los intrépidos caballeros del aire narraron todo lo concerniente

a aquél; que, después, Esteve, el valeroso piloto naufragado en el arenoso piélago sirio, trazó mediante *Una aventura en el desierto* magnífico aguafuerte de su odisea, y que por fin, más tarde, los otros dos aviadores de la escuadrilla *Elcano*, Gallarza y Loriga, escriben en *El vuelo Madrid-Manila* («Espasa-Calpe», 1927) una magnífica descripción de su largo y dificultoso, pero al fin conseguido, viaje al antiguo archipiélago de origen y vinculación espiritual hispánicos.

Por lo dilatada y varia de la ruta, el vuelo en cuestión ofrecía marco para una excelente información, no sólo de las peripecias inherentes al viaje aéreo, sino de las tierras—pertenecientes a cuatro de las cinco partes del mundo—cruzadas por los héroes. Pero también, indudablemente, una mayor dificultad para su trazado y cristalización literaria. Empero ésta, vemos que es magnífico el verismo de Loriga y Gallarza haciendo desfilar ante nuestra imaginación tantos y tantos horizontes exóticos, con galanura y sobriedad que invita no pocas veces a repetir la lectura de numerosos pasajes, todos interesantísimos y amenos, de los contenidos en las trescientas y pico de páginas del volumen.

Esa naturalidad y justeza narrativas, esa serenidad, que es la principal característica de la obra, se aquilata pensando en lo momentánea que forzosamente tuvo que ser toda impresión, dada la rapidez del viaje. Desde la salida de España hasta la llegada a Manila, sucedense magníficas estampas descriptivas llenas de vida y color y tocadas, a veces, del recio dramatismo emanado del peligro. Imposible referirnos, ni aun de pasada, a los momentos más notables en punto a interés del asunto y excelente captación de los viajeros-escritores. Regiones y ciudades, paisajes y ambientes, tipos y costumbres de Argelia, Egipto, la India misteriosa y la China inquieta, aparecen reflejados con gran propiedad, no notable justeza. Hay capítulos, como los que se refieren a Agra, la ciudad monumental india, y el aterrizaje y peripecias de Loriga en China meridional, que acaso no los hubiera trazado tan bien un consumado escritor del género.

Peró a más del *savoir-faire* de la narración, Loriga y Gallarza demuestran un ponderado y sano espíritu como conscientes conocedores del sentido de su gesta gloriosa. Así vemos que ni por asomo pretenden en momento alguno hacer resaltar, enfatuados, el mérito de la misma y cuanto en ella representa el factor subjetivo o personal. Por el contrario, compruébase que siempre procuran opacar el yo, aun en aquellas ocasiones en que todo dependió del arrojo. «Claro que no era a nosotros en sí a quienes se tributaban tales muestras de fervoroso afecto—dicen ya en la primera página de su *Justificación*, refiriéndose a su triunfal llegada al archipiélago filipino, y como causa que más del concitó a publicar el libro—era a nuestra patria, era a España, cuyo nombre estaba trazado en las alas de nuestros aparatos». Esta misma ecuanimidad y modestia preside aquellas alusiones a supuestas divergencias de criterio a lo largo de la ruta una vez perdido Esteve en la etapa El Cairo-Bagdad, como igualmente a los momentos en que recuerdan haber sido una sola entidad española la que se ocupó de ellos durante la travesía.

ANGEL DOTOR.

Madrid, Abril 1927.

## Reumáticos

El presbítero don Lus P. Hernández (antes conocido PARROCO DE VALLES) os indicará cómo conseguirse curarse sencillamente de su reumatismo en menos de un mes. Tratamiento legalmente elaborado y registrado en Sanidad. Escribid: Fernández González, 57.—Burgos.

MANUEL PÉREZ

PINTOR

S. ESTEBAN, 5, 1.º TERUEL

## ¡MADRES!

EN LA ÉPOCA DEL VERANO, EL MAYOR ENEMIGO DE LOS NIÑOS ES LA

## DENTICIÓN

Preguntad a vuestro médico si el uso de los PAPELES YHOMAR (a base de fermentos lácticos en polvo) os podrá evitar las enfermedades y molestias con todos sus peligros que lleva consigo la dentición.

DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS Y

/ A. GAMIR, Valencía. /

# ★ INFORMACION POSTAL Y TELEFONICA ★

**Servicio combinado con «La Voz Valenciana»**

Conferencia 5 tarde

## La Fiesta del trabajo

(Directo desde Madrid)

Con orden completo se ha celebrado la fiesta del 1.º de Mayo, siendo el paro absoluto de todos los obreros que pertenecen a las secciones de la Unión general de trabajadores.

Han asistido a la gira campestre que se ha celebrado en la Dehesa de la Villa; miles de trabajadores con sus familias y sendas meriendas.

El partido socialista y la Unión general de trabajadores han elevado al Gobierno las siguientes peticiones:

Exacto cumplimiento de toda la legislación social.—Medidas para resolver la crisis del trabajo y encarecimiento de la vida.—Intensificación construcción casas baratas.—Cumplimiento del retiro obrero y ampliación de los seguros sociales.—Creación de Escuelas y reforma de la legislación agraria en nueve puntos siguientes:—1.º Extensión de la legislación social a los obreros agrícolas.—2.º Creación de organismos partidarios.—3.º Modificación del derecho vigente fijando en 20 años el plazo mínimo de los arrendamientos.—4.º Prohibición de los subarriendos; 6.º Municipalización de las tierras que lleven cuatro años sin cultivar; 7.º Roturación de las tierras destinadas a cotos de caza; 8.º Creación de un Banco agrícola nacional y 9.º Reconocimiento a los arrendatarios el derecho de retracto en caso de venta.

Estas peticiones fueron entregadas al Gobierno por una comisión. Durante el día de ayer no circularon taxis ni coches; solo se vieron algunos automóviles Sport conducidos por sus propietarios.

## El día político

(Directo desde Madrid)

### Regreso de los ministros

Ayer maña en el expreso llegaron el vicepresidente del Gobierno y el ministro de Hacienda, siendo esperados en la estación por el alto personal de sus departamentos.

### El ministro del Trabajo

De regreso de Milán ha salido esta noche de Barcelona para Madrid el ministro del Trabajo al que acompaña el gobernador de Barcelona señor Milans de Bosch, quien pasará toda esta semana en la Corte.

### Los Reyes en Cádiz

Telégrafían de Cádiz que llegaron SS. MM. dispensándoles un entusiasta recibimiento. Presidieron juntamente con Primo de Rivera la sesión inaugural del Congreso internacional de las Ciencias.

El ministro de Instrucción pronunció un documentado discurso acerca del progreso de las Ciencias, declarando en nombre de S. M. abierto el Congreso.

## Fiesta de «El dos de Mayo»

(Directo desde Madrid)

Ayer, a las tres de la tarde se anunció al vecindario la conmemoración de esta fiesta señalada nacional, con un repique general de campanas en todas las iglesias, y con cañonazos que disparó cada media hora, una sección de artillería situada en el campamento.

El batallón de milicianos nacionales, desfiló, marcialmente por las calles más céntricas de la Corte, montando la guardia, en el obelisco de la plaza de la Lealtad.

A seis de la tarde se cantó una vigilia en la Santa Iglesia Catedral.

Esta Mañana al toque de diana una batería disparó, tres cañonazos y siguiendo disparando uno cada media hora hasta las doce de la mañana.

Se dijeron misas al pie del monumento que guarda las cenizas de los héroes del «dos de Mayo» en el campo de la Lealtad: a la de las once concurrió el alcalde y representación del Ayuntamiento y Diputación, autoridades civiles y militares, las bandas de cornetas de toda la guarnición y una compañía con bandera y música que desfilará ante las autoridades.

## TOROS

En Zaragoza

(De nuestro redactor Veronia)

Se lidian toros de Muruve, dos para el rejoneador portugués Antonio Luis López, para Enrique Torres y Angel C. Carratalá, actuando de sobresaliente Ribereño.

La tarde lluviosa y la entrada mediana.

El rejoneador mató a sus dos toros con el primer rejón; su actuación fué sumamente breve y no gustó a la escasa concurrencia.

Lidia ordinaria.

Primero.—Negro y de bonita presencia, Enrique Torres, lo recibe con unas verónicas vulgares. El tercio de quites transcurre sin que los diestros hagan nada de particular.

Torres, hace una faena movida y entrando bien, deja una media estocada en todo lo alto, de la que el toro sale muerto de sus manos.

Segundo.—Del mismo tipo, Carratalá, escucha los primeros aplausos al hacer un quite, más valiente que artista, Torres también cosecha aplausos en su turno

## Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

≡ SANTIAGO ANDRÉS ≡

TALLERES: TERUEL DBSPACHO; Carretera de Alcañiz TELEFONO N.º 120. Amargura, n.ºs 9 y 11

al torear por navarras, en las que sale empitonado.

Carratalá con el trapo rojo se marca un «charleston», pero entra a matar con ley y cobra una estocada algo tendida, saliendo aparatosamente tropicando; al ir a intentar el descabello, el muruve se acuesta. (Ovación a la estaca y a la valentía).

Tercero.—Negro bragao. Enrique Torres, le administra de salida unas verónicas, modelo de temple y suavidad. Ovación grande que se repite por dos veces al hacer otros tantos quites muy buenos, el primero de frente por detrás y el segundo unos lances de rodillas soberbios.

El maestro coge los paños y clava un gran par de poder a poder, medio par más cambiando y el peonaje cierra el tercio.

La faena la inicia arrodillándose, el toro no embiste, y continúa de pie, dando alguno que otro pase bueno, pero sin ligar la faena que se esperaba.

Entrando con el brazo suelto deja una estocada que basta.

Cuarto.—Colorao, largo de cuerpo, Carratalá, no logra arrancar aplausos con el capote, el tercio de quites transcurre sin nada de mención.

El alicantino con la muleta, tampoco hace nada de particular, pases sosos sin importancia, y un pinchazo y una media estocada de la que el morlaco muere.

VERONIA

(Directo desde Madrid)

### En Madrid

Se celebró la segunda de abono, también con lleno completo. Asistió S. M. la infanta Isabel, ocupando el palco regio.

El ganado de Curro Molina (antes Urcola), grandes, bien presentados y no escasos de bravura, distinguiéndose el tercero y sexto por su nobleza.

Luis Freg, voluntarioso y valiente con capote y muleta, estuvo regular con el estoque en su primero; en su segundo desgraciado.

Méndez, medroso, con capote y muleta, y mal matando en los dos que le correspondieron (fué «calurosamente» silvado).

Armillita, muy bien y valiente con capote y muleta, superiorísimo en un par de banderillas a su primero, (ovación) y bien matando en los dos; fué muy aplaudido e intentaron sacarle en hombros.

### En Vista Alegre

Ganado Zaballos, terciados, cumplieron sin excederse; los dos primeros fueron rejoneados por Alfonso Reyes, que puso un buen rejón y tres pares de banderillas a caballo. el último de las cortas.

El segundo lo mató de un soberbio rejón en todo lo alto.

El novillero Juanito Romero mal con muleta y estoque.

El Espontáneo, regular con capote y muleta, mal estoque, pinchando mucho en sus dos toros.

Pérez Soto, en su primero valientísimo con el capote y la franela y con el estoque afortunado. A su segundo lo despachó de un soberbio estoconazo, tras una faena de valor y de arte. (Le fué concedida la oreja y sacado en hombros).

### En Málaga

Villamartas, regulares. Joseito de Málaga, es acogido con simpatía. En su primero valiente y en su segundo desafortunado, lo remató en tres pinchazos.

Torerito de Málaga, superiorísimo con el capote y con las banderillas; con la muleta muy valiente, despachó en una estocada y un pinchazo en cada toro; Fué muy aplaudido.

Mariano Rodríguez, regular en los dos.

### En Bilbao

Toros de Antonio Pérez, buenos.

Márquez, regular en el primero y bien en el segundo.

Villalta, regular en el primero y superior en su se-

gundo, al que hizo rodar de una gran estocada.

Agüero, lucidísimo toreando con el capote, valiente con la muleta, y muy bien matando. Fué ovacionado.

## Los Reyes en Cádiz

El congreso de las Ciencias

Según nos comunica en otro despacho nuestro corresponsal en Madrid, ayer a las once de la mañana llegaron a Cádiz los Reyes don Alfonso y doña Victoria, los infantes don Carlos y doña Luisa, el presidente del Consejo y los ministros de Instrucción y Marina.

En la estación esperaban a los viajeros las autoridades gaditanas. El alcalde ofreció a la Reina e infanta sendos ramos de flores.

Organizada la comitiva, dirigiéronse a la Catedral, en cuya puerta principal, aguardaba el Cabildo, presidido por el obispo.

Los Reyes entraron en el templo bajo palios. Oyeron misa y a continuación se cantó un Te Deum.

Terminados los actos religiosos, los Reyes y su séquito marcharon al Teatro Falla, que ofrecía un hermoso aspecto, donde celebra sus sesiones el Congreso internacional de las Ciencias.

El Rey ocupó la presidencia, acompañado del Gobierno.

El presidente de la Sección española señor Carracido, pronunció un discurso dando las gracias por la presencia de los Soberanos.

Después hablaron el ministro de Portugal en Madrid señor Melo Barreto, el rector de la Universidad de Coimbra y el vizconde de Eza; todos fueron aplaudidos.

## ¡Constructores!

ADQUIRIR EL CEMENTO «SANSON»

UTRILLAS TERUEL

FABRICA DE BALDOSAS

Agustín Vicente

Estación de Mora de Rubielos

Es la que mejor género fabrica y vende más barato en su clase.

## La botadura de Elcano

Después, los Reyes fueron a la botadura del Sebastián Elcano; del que es madrina S. M. la Reina.

## De foot-ball

(Directo desde Madrid)

Con un lleno rebosante se ha celebrado en el Stadium Metropolitano el partido de desempate para pasar a los semi-finales del campeonato de España, entre el Arenas Club de Guecho y el Real Ceita de Vigo, y arbitrando Lloveras. El primero en saltar al campo es el Celta, que es acogido con gran ovación, que se reproduce al aparecer el Arenas, alineándose por el Celta: Lilo, Cabezo, Pasarín, Hermida, Cardenas, Barril, Reigosa, Chicha, Rogelio, Polo y Pinilla; y por el Arenas: Jáuregui, Careaga, Ilantada, Crispulo Urresti, Laña, Robus, Fidel, Yermo, Rivero Anduiza.

Entre los capitanes se cruzan los saludos de rigor: hecho el sorteo, escoge campo el Celta y saca el Arenas con avance que termina en kik. Faut de Cardenas a Yermo; avance de Chicha con chut de éste que para bien Jáuregui; un avance Céltico es cortado estupidamente por Llantada.

El juego se endurece por parte del Celta, anotándose varios fauts de Pasarín; avanza el Celta y Careaga incurre en corner, que tirado por Reigosa, va fuera. Chut de Anduiza que Lilo desvía a corner. El Celta se impone y presiona fuertemente la puerta Arenera; fruto de este dominio es el primer goal que se produce por centro de Reigosa que Polo de cabeza incrusta en la red. Avance del Celta y chut de Pinilla que da en el larguero; los célticos abusan del juego sucio y el público protesta; avance de Chicha que pasa a Rogelio, devolviendo este pase, que Chicha remata el segundo goal; poco después fina el primer tiempo que se ha caracterizado por el dominio insistente del Celta, aunque abusando sin necesidad del juego sucio.

Al comenzar la segunda parte, el Arenas, que ha salido dispuesto a ganar, ataca, terminando el avance en kick. Careaga incurre en penalty, que es tirado por Polo en medio de gran expectación, yendo fuera. El Arenas ataca con brío, animado por el público, que viendo la nobleza de su juego, se ha vuelto francamente arenero; pase de Robus a Yermo, que de un prodigioso salto, logra de cabeza el primer goal para los suyos. El Celta hace penalty que Robus convierte en goal y con él el empate. Presión enorme del Arenas, y al minuto, Yermo, recogiendo un centro, marca el tercero, que es el pase a los semi-finales para los de Guecho; con dominio de estos termina el partido.

En la segunda parte dominaron los areneros que merced a su entusiasmo lograron el triunfo. El arbitraje de Llovera parcial por el Celta y adoleciendo de falta de energía. Por el Arenas se distinguieron todos en el segundo tiempo, principalmente Robus, Yermo y Urresti y por el Celta Pasarín, Reigosa, Caidenes y Polo. El público correctísimo.

### Otros partidos

En Zaragoza.—Madrid 8-Europa 1.

En Santander.—Irún 3-Sporting Gijón, 1.

¡27 años de triunfo!

Es la mejor demostración de que el desinfectante

“ZOTAL”

ES INSUSTITUIBLE

Laboratorio “Zotal,, - Sevilla

Anuncie V. en La Voz



**Gumersindo Serrano**  
PINTOR  
Decorados de Escayola  
Pintura de coches y rótulos  
CALLE DE AINSAS, NÚM. 5  
TERUEL

  
**ESQUELAS DE DEFUNCIÓN**  
Se reciben para su inserción en este periódico.

**GASOLINA**  
Motonofa, Clavileño y P. P. P.  
**Farmacia de la Bola**  
San Juan, núm. 15  
Precios sin competencia

ENCONTRARA USTED una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres Tipográficos de La Voz de Teruel

TODO COMERCIANTE debe anunciar en este periódico por ser de gran eficacia su publicidad.

Teléfono de «La Voz» 123

# Fábrica de Harinas

## Eduardo Lozano

### D A R O C A

Molienda alta de 28.000 kilos en 24 horas

Harinas puras y especiales por su finura, fuerza, blancura y mayor rendimiento en la panificación.

Elaboración de harinas de gran fuerza, garantizando con ellas el empleo de trigo «MANITORA» y «MONTE DE ARAGÓN».

Harinas blancas de los mejores trigos candeales de Castilla y harinas corrientes de trigo del país.

# Garage Aragón

Rodríguez y Pardos

AGENCIA CITROEN  
Automóviles de alquiler  
Productos Shell  
Taller de Reparaciones  
ACCESORIOS

**Infanta Isabel**

TELEFONOS:

Garage 107. — Taller 88.

**TERUEL**

IMPRESA DE La Voz de Teruel  
Confección de toda clase de trabajos tipográficos.

**SOLUCION BENEDICTO**

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON  
**CREOSOTAL**  
INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS  
CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS, etc.  
DEBILIDAD GENERAL  
LENTA SANACION Y FOSFORIAS.  
DEPOSITO DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41  
MADRID

## ALMACEN DE MUEBLES DE TODAS CLASES

Especialidad en colchones de lana y borras

**Juan Sanz Loscos**

San Francisco (Aliados), núm. 2.

— TERUEL —

**LAS CELEBRES AMPOLLAS OMEGA**  
PARA HACER LICORES, JARABES y PERFUMES se venden en las principales Farmacias y Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FARMACEUTICO NACIONAL, Hermsilla, 52-MADRID.

## Instituto de Vacunación Antirrábica

Sucursal del de Alfonso XIII, de Madrid

Clinica de electroterapia y enfermedades secretas. Aplicación del 606 y 914 por vía intravenosa, procedimientos AZÚA. Diatermia. — Wasserman. — Ultramicroscopia.

**VICENTE MUÑOZ GARCÍA**

MÉDICO FORENSE

Calle de Valencia, núm. 17. — TERUEL

## Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias

Depósito de la acreditada leche condensada marca IBERIA

Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

La clientela agradecida propaga el



**Amigo DÉBIL tome Elíxir CALLOOL**

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente  
Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.  
Cómpralo hoy mismo. — Sólo vale 6 ptas.  
Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

si es comerciante, conocer la tarifa de anuncios de LA VOZ DE TERUEL, si quiere aumentar sus ventas por medio de una propaganda extensa, eficaz y verdaderamente económica.

TEÑIR EN VUESTRA CASA CON **WILBRAFIX**  
EN FRÍO; SE PREPARA EN VEINTE COLORES

Con CITOCOL se tinte en frío toda clase de Tejidos, con la excepción de la lana, que precisa hacer la coloración en caliente, se hace en veinticuatro tonos de color.  
Sobres para teñir en caliente toda clase de tejidos, y en veintiocho tonos de color.  
Estos tres excelentes productos son preparados por Wilhelm. Braung de Quedlinburg (Alemania) y se vende en todo buen establecimiento de Drogas, Tejidos, Sedería y Paquetería.

PRECIOS	Wilbrafix, para teñir 300 gramos de Tejido a 0'65
	Citocol, » » 350 » » a 0'85
	Sobres, » » 500 » » a 0'75

Concesionario para las provincias de Soria, Teruel y Guadalajara AGUSTIN GARCIA, almacén de Drogas, Guadalajara. — En Teruel: Casa de don Benjamín Blasco, Joaquín Costa (antes Tozal) núm. 24.

## Chocolates

GRAN FABRICA MOVIDA POR FUERZA ELÉCTRICA

Plaza del Mercado, número 33

TERUEL / / / / /

**MUÑOZ**



MÁQUINAS RECTILINEAS «DUBIED»

LAS MEJORES DEL MUNDO

GRANDIOSA REBAJA DE PRECIO

Representante: EMILIO HERRERO

Joaquín Costa, 27. — TERUEL

**CANAS** Agua Vegetal de ARROYO  
«LA HIGIÉNICA»  
50 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTÍA  
PIDASE EN TODAS PARTES

## ¡CICLISTAS!

«Automoto», «Fidelia», «Lápice»

LAS TRES MEJORES MARCAS DE BICICLETAS

ÚNICO AGENTE VENDEDOR PARA TERUEL Y SU PROVINCIA

**GIORDANO PERRUCA**

Joaquín Costa, 50 — TERUEL

Suscribase usted a LA VOZ